

Indice di Prijs di Consumo, base Juni 2019 September 2025

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di September 2025.

**Inflacion
Luna actual**
Aug-25 vs Sep-25
109.14 vs 109.17

0.02%

(1 luna)

**Inflacion
Tasa anual**
Sep-24 vs Sep-25
109.58 vs 109.17

-0.4%

(12 luna)

**Inflacion
Promedio anual**
Sep 23/24 vs Sep 24/25
108.99 vs 109.26

0.2%

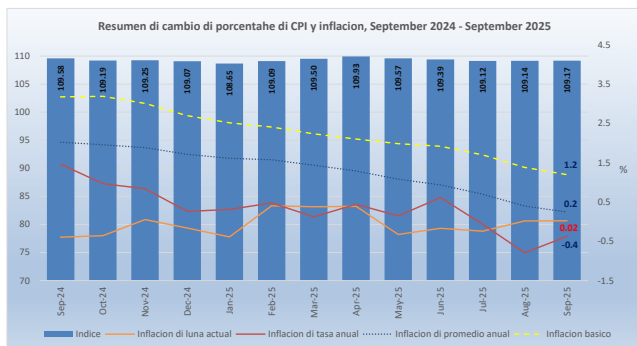
(24 luna)

Indice di Prijs di Consumo pa luna di September 2025

E CPI pa luna di September 2025 ta 109.17, loke ta representa un subida leve di 0.02% compara cu e indice di Augustus 2025 (109.14).

E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (September 2024 te cu September 2025) ta -0.4%, un caida di 1.9 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (1.5%).

E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di September 2022 te cu September 2023 y September 2024 te cu September 2025 ta 0.2%, un caida di 1.8 ppt compara cu e 2.0% registra den e periodonan di September 2021 te cu September 2022 y September 2023 te cu September 2024.

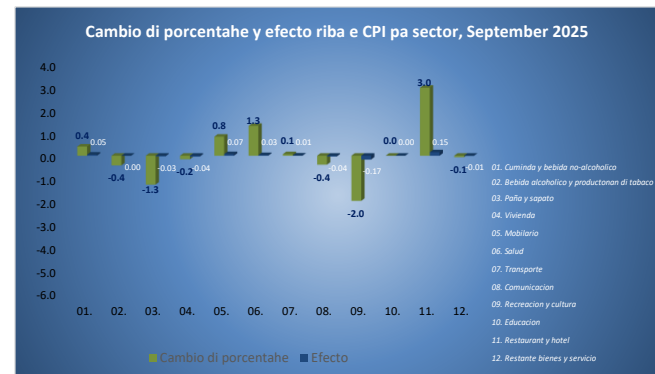


Durante e luna aki, cinco (5) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di “Restaurant y hotel” (3.0%) y “Mobiliario” (0.8%), causando un efecto di respectivamente, 0.15 y 0.07 ppt. E subidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.08 ppt riba e CPI di September 2025.

E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente un caida den e indice di e sector di “Recreacion y cultura” (-2.0%) cu a contribui cu un efecto di -0.17 ppt riba e CPI di September 2025. E caidan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.11 ppt riba e CPI di September 2025.

E subida den e sector di “Restaurant y hotel” a wordo causa principalmente door di un subida di 159.6% den e categoria “Servicio di alohamento”, causando un efecto di 0.12 ppt. E subida den e sector di “Mobiliario” a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria “Aparato pa uso domestico” (4.3%), causando un efecto di 0.08 ppt.

E caida den e sector di “Recreacion y cultura” a wordo causa principalmente door di caida den e categorianan “Vacacion” (-4.3%) y “Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico” (-2.4%), causando un efecto di respectivamente, -0.09 y -0.06 ppt.



Canasta di consumo

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu Augustus 2025, 45.1% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 0.74 ppt, mientras cu 38.7% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.71 ppt y pa e restante 16.2% no tawata tin cambio den prijs. Compara cu Augustus 2025, prijsnan di bienes (-0.2%) a conoce un caida y a causa un efecto di -0.11 ppt, mientras cu prijsnan di servicionan (0.3%) a registra un subida y a contribui cu un efecto di 0.13 ppt riba e CPI di September 2025.

CPI (BASE JUN 2019 = 100)										September-2025			CPIC			BESTAANSMINIMUM		
Luna	Aña	Indice	Indice Avg.	Luna actual	Acumula	Tasa anual	Promedio anual	Bienes	Servicionan				CPIC	Energia	Cuminda	1 adulto	2 adulto	+ 2 mucha
September	2025	109.17	↑ 109.26	↑ 0.02	↑ 0.09	↑ -0.4	↓ 0.2	↑ -0.2	↓ 0.3	↑			1.2	↑ -4.2	↓ 0.8	↑ 2,629	↑ 5,521	↑
Augustus	2025	109.14	↑ 109.29	↑ 0.02	↑ 0.07	↑ -0.8	↓ 0.4	↑ 0.1	↑ -0.1	↓			1.4	↑ -4.2	↓ 1.0	↑ 2,628	↑ 5,519	↑
September	2024	109.58	108.99	-0.4	0.7	1.5	2.0	-0.5	-0.2				3.2	-2.7	2.2	2,631	5,526	

Core inflation

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na September 2025 un subida di 1.2%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel - a registra un caida di 4.2%. E indice di cuminda a registra un subida di 0.8%.

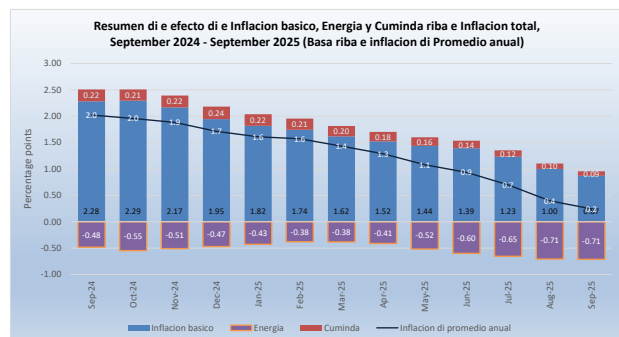
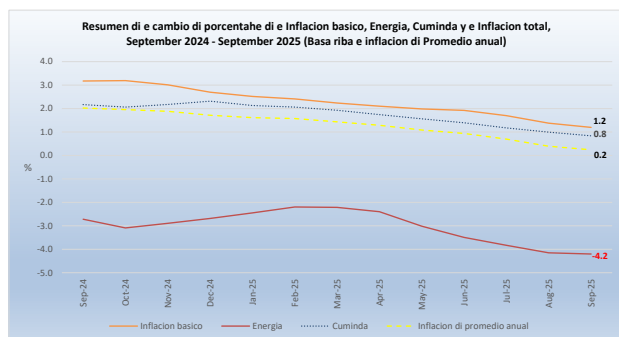
Kico ta CPIC?

E CPIC (core inflation) of e **inflacion basico** ta un porcion di e inflacion unda cierto articulonnan cu tin movimientonan di prijsnan volatil ta wordo exclui, manera productonan alimenticio y energetico. Na momento cu e inflacion basico wordo calcula, e componentenan mas volatil ta wordo elimina di e inflacion total. E indice di e inflacion basico ta sirbi pa evalua e tendencia riba medio y largo plazo di e nivel general di prijsnan. Pa ahusta maneho monetario, hopi economista ta enfoca riba e tasa di e inflacion basico, como cu esaki ta permiti un evaluacion mas profundo di e procesonan di inflacion reciente den e economia.

E CPIC ta wordo calcula door di compara e indice promedio di e periodo di e 12 lunanan mas reciente cu e promedio di e periodo di 12 lunanan anterior (Promedio anual).

Elaboracion di un CPI tin tres meta principal.

1. Como un metodo di calculo pa compensa empleadonan pa motibo di perdida di poder di compra, ahustando nan salarionan, cu e proporcion di e cambio porcentual di CPI, local ta conoci como **indexering**.
2. Como un mecanismo pa ahusta componentenan di e producto domestico bruto (GDP) di termino nominal pa termino real den Cuentanan Nacional. (Por ehempel door di elimina e efectonan di cambianan di prijs di e balor di consumo)
3. Como un medio pa gobiernonan y/of banconan central fihá obhetivonan inflacionario.

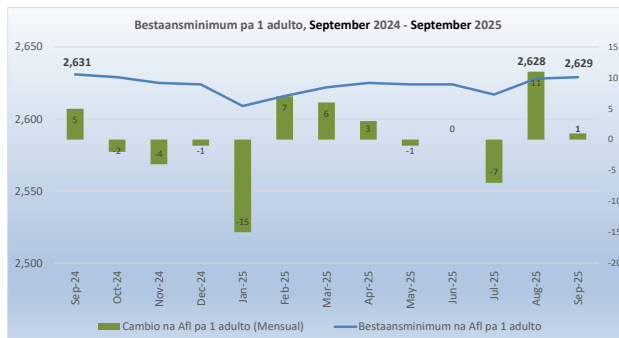
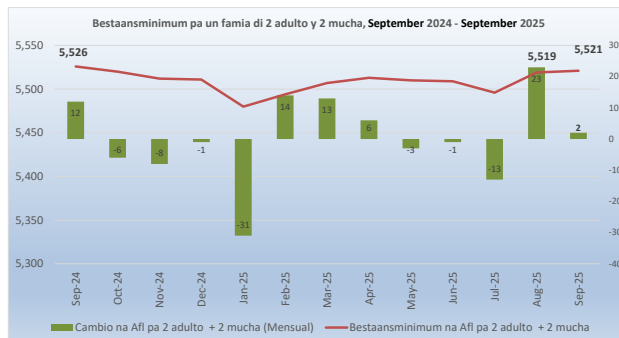
**Bestaansminimum**

E **bestaansminimum** pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) na September 2025 ta Afl. 5,521, un subida di Afl. 2 compara cu Augustus 2025 (Afl. 5,519). E **bestaansminimum** pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,629, un subida di Afl. 1 compara cu Augustus 2025 (Afl. 2,628).

Kico ta un "Bestaansminimum" y con e ta wordo ahusta?

CBS ta defini un **bestaansminimum** como e nivel minimo di entrada cu ta wordo percibi necesario pa un persona of famia por funciona den sociedad di un manera adecuado y socialmente aceptabel. Ora nos usa e definicion "Bestaansminimum", en realidad ta wordo referi na un "Sociaal Bestaansminimum" y no na e definicion literal di un "Bestaansminimum" cu ta referi na "e suma di placa necesario pa cumpra e bienes y servicionan cu ta wordo considera necesario pa biba un bida liber di privacionnan basico" (Nacionnan Uni). Un indice a wordo crea pa e "Bestaansminimum" door di calcula e costo di tur recursonan esencial cu un adulto promedio ta consumi durante un luna. Cada luna e indice aki ta wordo ahusta, a base di e prijsnan di alimento, paña, vivienda, transporte y otro articulonnan den e canasta.

E **bestaansminimum** actual ta wordo basa riba e rapport "Bestaansminimum 2010" publica door di CBS na September 2010, y cual ta wordo actualisa mensualmente segun e CPI. E unidad di referencia usa door di CBS (manera indica den e rapport aki) ta di un hogar cu ta consisti di dos adulto y dos mucha (di 0 pa 14 aña).



Bestaansminimum na September 2025

E bestaansminimum ta e nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa logra mantene un nivel di bida adecuado den un cierto pais. Usualmente e bestaansminimum ta wordo determina door di calcula e gasto di tur e recursonan esencial cu un adulto ta consumi den un luna of aña. Generalmente esaki ta wordo yama un indice basico di necesidad, y e ta varia segun e prijs di cuminda, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e “canasta”. Escalanan di ekivalencia ta wordo usa pa ahusta e nivel minimo di entrada percibi pa hogarnan di diferente tamaño y composicion. E escala ta asigna un peso di 1.0 pa e prome adulto y 0.5 pa cada adulto adicional den e hogar (edad 16+) y un peso di 0.3 pa cada mucha (edad 0-15 aña). E bestaansminimum ta basa riba cifranan di e rapport “Bestaansminimum 2010” y ta wordo actualisa mensualmente pa cu inflacion usando e CPI mensual. E unidad di referencia den e rapport aki ta di un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña).

Na September 2025 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) (Afl. 5,521) ta muestra un caida di Afl. 5 compara cu September 2024 (Afl. 5,526) y a wordo causa principalmente door di caidanen di Afl. 13 y Afl. 6 den e sectornan di “Paña y sapato” y “Mobilier”. E subida mas grandi na September 2025 a wordo registra den e sector di “Cuminda y bebida no-alcoholico” (Afl. 12).

Tabel 1 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) pa sector pa un famia consistiendo di 2 adulto y 2 mucha (0-14 aña)

Sep-2024 vs Sep-2025

Sector	Sep-24	Sep-25	Cambio Absoluto
Cuminda y bebida no-alcoholico	2,311	2,323	12
Paña y sapato	248	235	-13
Vivienda	1,656	1,665	9
Mobilier	117	111	-6
Salud	85	84	-1
Transporte	332	327	-5
Comunicacion	171	175	4
Recreacion y cultura	155	150	-5
Educacion	97	99	2
Restante bienes y servicio	354	352	-2
Total	5,526	5,521	-5

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 2 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) segun tamaño y composicion di famia, (Base Oct. 2010) pa e periodo:

Sep 2024 - Sep 2025

Periodo	Escala di ekivalencia				
	1	1.3	1.5	1.8	2.1
	1 adulto	1 adulto + 1 mucha	2 adulto	2 adulto + 1 mucha	2 adulto + 2 mucha
Sep-24	2,631	3,421	3,947	4,736	5,526
Oct-24	2,629	3,417	3,943	4,732	5,520
Nov-24	2,625	3,412	3,937	4,725	5,512
Dec-24	2,624	3,411	3,936	4,723	5,511
Jan-25	2,609	3,392	3,914	4,697	5,480
Feb-25	2,616	3,401	3,924	4,709	5,494
Mar-25	2,622	3,409	3,933	4,720	5,507
Apr-25	2,625	3,413	3,938	4,726	5,513
May-25	2,624	3,411	3,935	4,723	5,510
Jun-25	2,624	3,411	3,935	4,722	5,509
Jul-25	2,617	3,403	3,926	4,711	5,496
Aug-25	2,628	3,417	3,942	4,731	5,519
Sep-25	2,629	3,418	3,944	4,732	5,521

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Na September 2025 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di un solo adulto ta Afl. 2,629, cual ta representa un deficit di entrada di Afl 643, un caida di Afl. 2 compara cu e deficit observa un aña pasa (Afl. 645). E deficit aki ta e di tres mas abou registra den un periodo di seis (6) aña pa luna di September.

Tabel 3 Surplus/deficit di entrada mensual (na Afl.) pa un hogar di un solo adulto

Sep, 2020 - 2025

Periodo	1 adulto	Salario minimo	Surplus/deficit
2020	2,277	1,815	-462
2021	2,304	1,815	-489
2022	2,528	1,815	-713
2023	2,585	1,893	-692
2024	2,631	1,986	-645
2025	2,629	1,986	-643

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Press Release: Indice di Prijs di Consumo September 2025

Tabel 4 Resumen di cambionan di porcentahe di CPI y bestaansminimum, September 2024 - September 2025 (Jun 2019=100)

	Sep-24	Oct-24	Nov-24	Dec-24	Jan-25	Feb-25	Mar-25	Apr-25	May-25	Jun-25	Jul-25	Aug-25	Sep-25
Indice di CPI													
CPI (Mensual)	109.58	109.19	109.25	109.07	108.65	109.09	109.50	109.93	109.57	109.39	109.12	109.14	109.17
CPI (12-luna averahe)	108.99	109.08	109.15	109.18	109.21	109.25	109.26	109.30	109.31	109.37	109.36	109.29	109.26
Cambio di porcentahe di CPI													
Luna actual	-0.4	-0.4	0.1	-0.2	-0.4	0.4	0.4	0.4	-0.3	-0.2	-0.2	0.0	0.0
Acumula	0.7	0.4	0.4	0.3	-0.4	0.0	0.4	0.8	0.5	0.3	0.0	0.1	0.1
Tasa anual	1.5	1.0	0.8	0.3	0.3	0.5	0.1	0.4	0.1	0.6	-0.1	-0.8	-0.4
Promedio anual	2.0	2.0	1.9	1.7	1.6	1.6	1.4	1.3	1.1	0.9	0.7	0.4	0.2
Indice di Bienes													
Bienes (Mensual)	109.93	109.26	108.83	108.35	107.88	108.65	109.08	109.97	109.17	109.08	108.45	108.60	108.39
Bienes (12-luna averahe)	108.91	108.97	109.01	109.02	109.03	109.07	109.08	109.12	109.07	109.12	109.10	108.94	108.81
Cambio di porcentahe													
Luna actual	-0.5	-0.6	-0.4	-0.4	-0.4	0.7	0.4	0.8	-0.7	-0.1	-0.6	0.1	-0.2
Acumula	1.6	0.9	0.5	0.1	-0.4	0.3	0.7	1.5	0.8	0.7	0.1	0.2	0.0
Tasa anual	1.4	0.7	0.5	0.1	0.1	0.4	0.1	0.4	-0.5	0.5	-0.3	-1.7	-1.4
Promedio anual	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.7	0.8	0.8	0.7	0.8	0.5	0.1	-0.1
Indice di Servicionan													
Servicionan (Mensual)	109.09	109.09	109.83	110.07	109.72	109.70	110.10	109.88	110.13	109.82	110.06	109.90	110.25
Servicionan (12-luna averahe)	109.11	109.23	109.35	109.40	109.45	109.50	109.51	109.56	109.65	109.71	109.73	109.78	109.88
Cambio di porcentahe													
Luna actual	-0.2	0.0	0.7	0.2	-0.3	0.0	0.4	-0.2	0.2	-0.3	0.2	-0.1	0.3
Acumula	-0.4	-0.4	0.3	0.5	-0.3	-0.3	0.0	-0.2	0.1	-0.2	0.0	-0.2	0.2
Tasa anual	1.6	1.3	1.3	0.5	0.6	0.5	0.1	0.6	1.0	0.7	0.2	0.5	1.1
Promedio anual	4.8	4.6	4.1	3.6	3.2	2.8	2.4	1.9	1.6	1.2	0.9	0.7	0.7
Indice di CPIC, Energia & Cuminda													
CPIC (12-luna averahe)	107.16	107.36	107.50	107.55	107.62	107.71	107.80	107.96	108.12	108.31	108.40	108.40	108.44
Energia (12-luna averahe)	112.91	112.41	112.10	111.88	111.71	111.49	111.15	110.68	110.01	109.49	109.07	108.59	108.17
Cuminda (12-luna averahe)	116.37	116.57	116.82	117.07	117.13	117.22	117.26	117.26	117.26	117.29	117.29	117.32	117.34
Cambio di porcentahe													
CPIC (Promedio anual)	3.2	3.2	3.0	2.7	2.5	2.4	2.2	2.1	2.0	1.9	1.7	1.4	1.2
Energia (Promedio anual)	-2.7	-3.1	-2.9	-2.7	-2.4	-2.2	-2.2	-2.4	-3.0	-3.5	-3.8	-4.2	-4.2
Cuminda (Promedio anual)	2.2	2.1	2.2	2.3	2.1	2.1	1.9	1.7	1.6	1.4	1.2	1.0	0.8
Bestaansminimum (Mensual) na Afl													
1 adulto	2,631	2,629	2,625	2,624	2,609	2,616	2,622	2,625	2,624	2,624	2,617	2,628	2,629
2 adulto + 2 mucha	5,526	5,520	5,512	5,511	5,480	5,494	5,507	5,513	5,510	5,509	5,496	5,519	5,521
Cambio na Afl													
1 adulto (Mensual)	5	-2	-4	-1	-15	7	6	3	-2	0	-6	11	1
1 adulto (Anual)	46	42	31	24	8	15	6	8	8	17	-1	3	-2
2 adulto + 2 mucha (Mensual)	12	-6	-8	-1	-31	14	13	6	-3	0	-13	23	2
2 adulto + 2 mucha (Anual)	98	88	65	51	18	32	13	16	17	36	-3	5	-5

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 5 Cambio di porcentahe pa sector

Sector	Peso co-eficiente	Efecto Aug - Sep	Cambio di porcentahe			
			Luna actual Aug - Sep	Acumula Dec - Sep	Tasa anual Sep 24 - Sep 25	Promedio anual Sep 23/24 - Sep 24/25
CPI	10,000.0	0.02	0.02	0.1	-0.4	0.2
01. Cuminda y bebida no-alcoholico	1,125.3	0.05	0.4	0.0	0.5	1.1
02. Bebida alcoholico y productonan di tabaco	81.9	0.00	-0.4	0.5	0.4	0.3
03. Paño y sapato	625.9	-0.03	-1.3	-4.6	-5.3	-0.4
04. Vivienda	2,553.3	-0.04	-0.2	1.7	0.5	0.1
05. Mobiliario	741.3	0.07	0.8	-3.6	-5.4	-0.6
06. Salud	235.8	0.03	1.3	-2.6	-0.8	1.9
07. Transporte	1,815.4	0.01	0.1	0.4	-1.4	-0.7
08. Comunicacion	706.3	-0.04	-0.4	2.6	2.5	2.2
09. Recreacion y cultura	891.2	-0.17	-2.0	-5.4	-3.3	-3.3
10. Educacion	83.0	0.00	0.0	2.2	2.2	0.5
11. Restaurant y hotel	373.7	0.15	3.0	5.0	6.5	3.4
12. Restante bienes y servicio	767.0	-0.01	-0.1	0.5	-0.4	1.0

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 6 Categorianan cu influencia positivo mas grandi
riba e CPI

Sep 2025	Cambio	Efecto
Categoria	mensual	
Servicio di alohamento	159.6	0.12
Aparato pa uso domestico	4.3	0.08
Servicio di transporte	14.5	0.06
Cuminda	0.4	0.05

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 7 Categorianan cu influencia negativo mas grandi
riba e CPI

Sep 2025	Cambio	Efecto
Categoria	mensual	
Compra di vehiculo	-2.0	-0.09
Vacacion	-4.3	-0.09
Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico	-2.4	-0.06
Mantenion y reparacion di vivienda	-0.8	-0.05

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel na September 2025

Prijs di utilidad (electricidad y awa), gasolin y diesel ta wordo determina primordialmente door di e prijs internacional di petroleo. Na September 2025 e prijs promedio pa bari di petroleo (US\$ 63.99) a conoce un caida di US\$ 1.68 (-2.6%) compara cu Augustus 2025 (US\$ 65.67).

Prijs di electricidad y di awa no a cambia compara cu Augustus 2025. Consecuentemente, e prijs promedio di electricidad pa vivienda a keda Afl. 263.67, mientras cu e prijs promedio di awa pa vivienda a keda Afl. 168.73.

Prijs di gasolin no a registra cambio na September 2025 y no a causa ningun efecto riba e CPI. Prijs di diesel a registra un caida di Afl. 8.20 cent (-4.0%) na September 2025 y a causa un efecto di -0.01 ppt riba e CPI.

Na September 2025, utilidad, gasolin y diesel como grupo, tawata tin un caida den prijs di 0.1% compara cu Augustus 2025 y hunto tawata tin un influencia di -0.01 ppt riba e CPI, mientras cu e restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un subida leve di prijs di 0.04% y tawata tin un efecto di 0.03 ppt riba e CPI.

Tabel 9 Efecto di bienes y serviciconan cu ta depende di prijs di petroleo riba e CPI

Sep 2025	Categoría	Peso	Mensual		Anual	
			Aug-25 vs Sep-25	Efecto	Sep-24 vs Sep-25	Efecto
	<i>Electricidad</i>	810.2	0.0	0.00	-4.0	-0.30
	<i>Gasolin</i>	430.5	0.0	0.00	-8.9	-0.42
	<i>Awa</i>	367.3	0.0	0.00	0.0	0.00
	<i>Diesel</i>	30.2	-4.0	-0.01	-6.6	-0.02
	<i>Total di grupo</i>	1,638.1	-0.1	-0.01	-4.4	-0.74
	<i>Restante bienes y servicio</i>	8,361.9	0.04	0.03	0.4	0.37
	<i>CPI</i>	10,000.0	0.02	0.02	-0.4	-0.38

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 8 Prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel, 2024 - 2025

Luna	2024							2025						
	Petroleo	Costo total de energía ≤ 500 kWh	Costo total de energía 501-1000 kWh	Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel	Petroleo	Costo total de energía ≤ 500 kWh	Costo total de energía 501-1000 kWh	Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel
<i>Januari</i>	73.56	35.80	36.84	274.57	168.73	232.90	213.60	75.32	34.31	35.31	263.67	168.73	233.50	204.90
<i>Februari</i>	76.93	35.80	36.84	274.57	168.73	245.40	227.80	71.56	34.31	35.31	263.67	168.73	241.70	218.20
<i>Maart</i>	81.01	35.80	36.84	274.57	168.73	255.60	236.40	68.06	34.31	35.31	263.67	168.73	241.00	216.10
<i>April</i>	85.50	35.80	36.84	274.57	168.73	266.90	230.10	64.22	34.31	35.31	263.67	168.73	239.90	206.20
<i>Mei</i>	80.31	35.80	36.84	274.57	168.73	269.00	228.20	62.08	34.31	35.31	263.67	168.73	224.50	188.00
<i>Juni</i>	79.89	35.80	36.84	274.57	168.73	257.60	217.70	68.60	34.31	35.31	263.67	168.73	226.70	185.60
<i>Juli</i>	82.57	35.80	36.84	274.57	168.73	251.60	218.50	67.94	34.31	35.31	263.67	168.73	229.00	196.70
<i>Augustus</i>	76.79	35.80	36.84	274.57	168.73	257.60	220.70	65.67	34.31	35.31	263.67	168.73	228.90	204.60
<i>September</i>	70.30	35.80	36.84	274.57	168.73	251.20	210.20	63.99	34.31	35.31	263.67	168.73	228.90	196.40
<i>October</i>	72.48	35.80	36.84	274.57	168.73	234.90	201.40							
<i>November</i>	69.60	34.31	35.31	263.67	168.73	238.40	206.20							
<i>December</i>	69.94	34.31	35.31	263.67	168.73	233.70	205.60							
Averahe anual	76.57	35.55	36.59	272.76	168.73	249.57	218.03	67.49	34.31	35.31	263.67	168.73	232.68	201.86

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

¹ Prijs promedio di petroleo di West Texas Intermediate (WTI) pa bari na US\$ (Source: U.S. Energy Information Administration)

² Costo total di enegia na Afl. cent pa kWh

³ Prijs di electricidad na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda di 725.5 kWh

⁴ Prijs di awa na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda na m³

⁵ Prijs di gasolin y diesel na Afl. cent pa liter

Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering na September 2025

E índice di “Cuminda & servicio di catering” a registra un subida di 0.5% na September 2025, despues di a registra un subida di 0.3% na Augustus 2025. E índice di “Cuminda na cas” (0.4%) a registra un subida, unda ocho (8) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di cuminda na cas a subi na September 2025. E índice di “Fruta” a conoce e subida di mas grandi (3.1%) na September 2025. Otro subidanan significante a wordo registra den e indicenan di “Lechi, keshi y webo” (1.4%), “Restante productonan pa alimentacion” (1.2%), “Sucu, jam y otro tipo di cos dushi” (0.8%) y “Azeta y otro productonan traha di vet” (0.8%). E caida mas grandi a wordo registra den e índice di “Batata, yuca y batata dushi” (-8.7%) na September 2025.

E índice di “Cuminda pafo di cas” a registra un subida di 0.6% na September 2025.

Na September 2025, “Cuminda na cas” y “Cuminda pafo di cas” como grupo, tawata tin un subida di prijs di 0.5% compara cu Augustus 2025 y hunto tawata tin un influencia 0.08 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 0.1% y tawata tin un efecto di -0.05 ppt riba e CPI.

Table 11 Effect on the CPI of Food at home and Food away from home
Sep 2025

Category	Weight	Monthly		Yearly	
		Aug-25 vs Sep-25		Sep-24 vs Sep-25	
		Change %	Effect	Change %	Effect
<i>Food at home</i>	1,087.7	0.4	0.05	0.5	0.06
<i>Food away from home</i>	429.8	0.6	0.03	3.6	0.18
<i>Total group</i>	1,517.5	0.5	0.08	1.4	0.23
<i>Remaining goods and services</i>	8,482.5	-0.1	-0.05	-0.7	-0.61
<i>CPI</i>	10,000.0	0.02	0.02	-0.4	-0.38

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

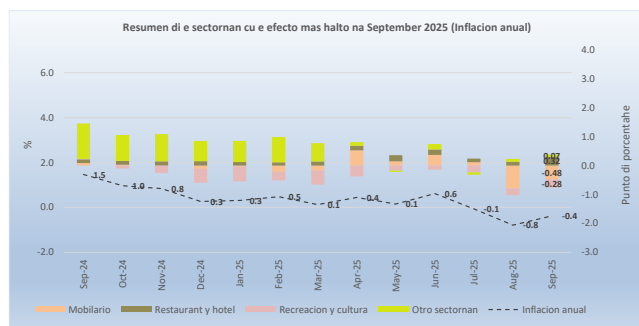
Tabel 10 Cambio di porcentahe pa Cuminda & servicio di catering

Sector	Peso	Indice			Cambio di porcentahe			Efecto	
		Sep-24	Aug-25	Sep-25	Luna actual Jul - Aug	Luna actual Aug - Sep	Tasa anual Sep 24 - Sep 25	Luna actual Aug - Sep	Tasa anual Sep 24 - Sep 25
Cuminda & servicio di catering	1,517.5	119.74	120.88	121.43	0.3	0.5	1.4	0.076	0.235
Cuminda na cas	1,087.7	118.36	118.47	118.95	0.2	0.4	0.5	0.047	0.059
<i>Pan y otro productonan di grano</i>	178.1	122.13	122.02	122.35	-0.4	0.3	0.2	0.005	0.004
<i>Carni</i>	242.5	119.16	120.51	121.04	0.0	0.4	1.6	0.012	0.042
<i>Pisca y otro cuminda di lama</i>	49.0	109.09	108.56	107.35	0.6	-1.1	-1.6	-0.005	-0.008
<i>Lechi, keshi y webo</i>	135.3	129.21	126.19	127.95	0.0	1.4	-1.0	0.022	-0.016
<i>Azeta y otro productonan traha di vet</i>	32.2	122.93	126.95	127.94	0.0	0.8	4.1	0.003	0.015
<i>Fruta</i>	97.6	107.34	103.56	106.73	0.1	3.1	-0.6	0.028	-0.005
<i>Batata, yuca y batata dushi</i>	18.2	91.13	93.35	85.25	4.6	-8.7	-6.4	-0.013	-0.010
<i>Berdura</i>	89.1	93.83	94.81	92.19	3.4	-2.8	-1.8	-0.021	-0.013
<i>Sucu, jam y otro tipo di cos dushi</i>	42.0	129.06	131.73	132.81	0.8	0.8	2.9	0.004	0.014
<i>Restante productonan pa alimentacion</i>	80.1	124.67	123.19	124.69	-1.3	1.2	0.0	0.011	0.000
<i>Bebida no-alcoholico</i>	123.6	124.61	127.64	127.80	0.3	0.1	2.6	0.002	0.014
Cuminda pafo di cas	429.8	123.22	126.97	127.71	0.7	0.6	3.6	0.029	0.177
Otro bienes y servicicionan	8,482.5	107.76	107.04	106.97	0.0	-0.1	-0.7	-0.055	-0.613
<i>Otro bienes</i>	4,735.8	107.99	106.33	105.96	0.1	-0.3	-1.9	-0.158	-0.879
<i>Otro servicicionan</i>	3,746.7	107.47	107.95	108.25	-0.3	0.3	0.7	0.103	0.266
CPI	10,000.0	109.58	109.14	109.17	0.02	0.02	-0.4	0.022	-0.377

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

CPI pa e periodo**September 2024 – September 2025****Índice di Prijs di Consumo**

Den e ultimo diesdos (12) lunanan, e CPI a baha cu 0.4%, unda seis (6) di e diesdos (12) sectornan a registra caida di prijs. E caidanan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di “Mobiliario” (-5.4%), “Recreacion y cultura” (-3.3%) y “Transporte” (-1.4%), causando un efecto di respectivamente, -0.48, -0.28 y -0.18 ppt. E caidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.19 ppt riba e CPI di September 2024 te cu September 2025.



E caidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di subidanen den e indicenan di e sectornan di “Restaurant y hotel” (6.5%), “Comunicacion” (2.5%) y “Vivienda” (0.5%), cu a contribui cu un efecto di respectivamente, 0.32, 0.22 y 0.13 ppt. E subidanen den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.09 ppt riba e CPI di September 2024 te cu September 2025.

E caida den e sector di “Mobiliario” a wordo causa principalmente door di caida den e categorianan “Aparato pa uso domestico” (-11.5%) y “Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer” (-19.7%), causando un efecto di respectivamente, -0.27 y 0.20 ppt. E caida den e sector di “Recreacion y cultura” a wordo causa principalmente door di un caida di 11.9% den e categoria “Vacacion”, causando un efecto di -0.26 ppt. E caida den e sector di “Transporte” a wordo causa door di un caida den e categoria “Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal” (-4.0%), causando un efecto di -0.33 ppt.

E subida den e sector di “Restaurant y hotel” a wordo causa door di subida den e categorianan “Cuminda pafo di cas” (3.6%) y “Servicio di alohamento” (246.3%), causando un efecto di respectivamente 0.18 y 0.14 ppt. E subida den e sector di “Comunicacion” a wordo causa principalmente door di un subida di 62.8% den e categoria “Ekipo di telefon y fax”, causando un efecto di 0.21 ppt. E subida den e sector di “Vivienda” a wordo causa principalmente door di subidanen di 3.0% y 1.5% den e categorianan “Mantenion y reparacion di vivienda” y “Huur di vivienda”, causando un efecto di 0.17 y 0.10 ppt.

Canasta di consumo

Den e ultimo año cu a pasa 46.1% di productonan den e canasta di consumo di e CPI a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 2.16 ppt, mientras cu 44.4% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -2.54 ppt y pa e restante 9.6% no tawata tin cambio den prijs. E índice di “Bienes” (-1.4%) a registra un caida y causando un efecto di -0.82, mientras cu e índice di “Servicionan” a registra un subida di 1.1% y a contribui cu efecto di 0.44 ppt riba e CPI.

Bestaansminimum

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 años) a registra un caida di Afl. 5, di Afl. 5,526 na September 2024 pa Afl. 5,521 na September 2025. E caida aki a wordo causa principalmente door di caidanen den e sectornan di “Paña y sapato” (Afl. -13) y “Mobiliario” (Afl. -6).

Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel

E prijs promedio pa bari di petroleo a conoce un caida di US\$ 6.31 (-9.0%) di US\$ 70.30 na September 2024 pa US\$ 63.99 na September 2025.

E índice di Energia a baha cu 4.4% den e ultimo año y a causa un efecto di -0.74 ppt. E indicenan di “Gasolin” (-8.9%) y “Diesel” (-6.6%) a registra caidanen, causando un efecto di respectivamente, -0.42 y -0.02 ppt riba e CPI. E índice di “Electricidad” a registra un caida di 4.0%, causando un efecto di -0.30 ppt, mientras cu e índice di “Awa” no a registra cambio. E restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un subida di 0.4% y tawata tin hunto un efecto di 0.37 ppt.

Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e índice di “Cuminda & servicio di catering” a subi cu 1.4%. E índice di “Cuminda na cas” a conoce un subida di 0.5%, unda seis (6) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di “Cuminda na cas” a subi durante e periodo aki.

E índice di “Azeta y otro productonan traha di vet” a conoce un subida di 4.1%, e subida mas grandi entre e gruponan di “Cuminda na cas”. Ademas, otro subidanen significante a wordo registra den e indicenan di “Sucu, jam y otro tipo di cos dushi” (2.9%), “Bebida no-alcoholico” (2.6%) y “Carni” (1.6%) y. E caida mas grandi durante e periodo aki a wordo registra den e índice di “Batata, yuca y batata dushi” (-6.4%).

E índice di “Cuminda pafo di cas” a registra un subida di 3.6% den e ultimo diesdos (12) lunanan.

Den e ultimo diesdos (12) lunanan, “Cuminda na cas” y “Cuminda pafo di cas” como grupo, tawata tin un subida di prijs di 1.4% y hunto tawata tin un influencia di 0.23 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 0.7% y tawata tin un efecto di -0.61 ppt riba e CPI.

APPENDIX 1

Cambianan mensual y anual (%) di e Indice di Prijs di Consumo (Jun 2019 = 100)
Sep-2025

DESCRIPCION	PESO co-eficiente	2024 Sep	2024 Dec	2025 Aug	2025 Sep	Sep-24 Average 12 luna	Sep-25 Average 12 luna	Luna actual Aug - Sep	Acumula Dec - Sep	Tasa anual Sep 24 - Sep 25 12 luna	Promedio anual Sep 23/24 - Sep 24/25 24 luna
Cuminda y bebida no-alcoholico	1,087.7	118.36	118.98	118.47	118.95	117.00	118.30	0.4	0.0	0.5	1.1
Cuminda	964.1	117.56	118.37	117.30	117.81	116.37	117.34	0.4	-0.5	0.2	0.8
Bebida no-alcoholico	123.6	124.61	123.77	127.64	127.80	121.98	125.77	0.1	3.3	2.6	3.1
Bebida alcoholico y productonan di tabaco	78.2	110.65	110.49	111.52	111.05	110.59	110.91	-0.4	0.5	0.4	0.3
Bebida alcoholico pa consumo na cas	62.2	108.58	108.38	108.69	108.08	108.65	108.28	-0.6	-0.3	-0.5	-0.3
Productonan di tabaco	16.0	118.69	118.68	122.49	122.57	118.15	121.13	0.1	3.3	3.3	2.5
Paña y sapato	276.8	90.94	90.21	87.20	86.10	88.59	88.27	-1.3	-4.6	-5.3	-0.4
Paña	212.8	94.07	92.67	88.02	87.88	89.97	90.18	-0.2	-5.2	-6.6	0.2
Sapato	64.0	80.53	82.04	84.45	80.19	84.00	81.93	-5.0	-2.3	-0.4	-2.5
Vivienda	2,522.2	112.15	110.83	112.91	112.74	111.75	111.92	-0.2	1.7	0.5	0.1
Huur di vivienda	666.7	108.12	108.53	109.61	109.74	107.39	109.00	0.1	1.1	1.5	1.5
Huur di vivienda imputa	34.4	94.59	94.59	94.59	94.59	94.59	94.59	0.0	0.0	0.0	0.0
Mantenion y reparacion di vivienda	517.0	122.61	122.07	127.32	126.30	121.60	123.82	-0.8	3.5	3.0	1.8
Suministro di awa y otro servicinan relaciona cu vivienda	463.6	121.83	121.83	122.92	122.92	121.83	122.65	0.0	0.9	0.9	0.7
Electricidad, gas y otro combustible	840.4	104.30	100.34	101.89	101.89	104.30	101.70	0.0	1.5	-2.3	-2.5
Mobiliario	929.2	104.92	102.95	98.45	99.27	103.36	102.77	0.8	-3.6	-5.4	-0.6
Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer	128.8	86.71	84.27	72.22	69.60	82.61	80.32	-3.6	-17.4	-19.7	-2.8
Productonan textil pa cas	58.6	63.60	58.39	46.62	48.66	68.43	55.86	4.4	-16.7	-23.5	-18.4
Aparato pa uso domestico	246.0	102.82	97.94	87.25	91.01	102.46	98.63	4.3	-7.1	-11.5	-3.7
Articulonan di glas y cristal, set di tayo y utensilio pa cas	17.2	53.90	67.66	58.67	52.77	58.43	57.32	-10.1	-22.0	-2.1	-1.9
Herment y ekipo pa cas y hardin	58.2	146.00	144.22	154.46	157.40	135.48	150.62	1.9	9.1	7.8	11.2
Bienes y servicio pa mantencion ordinario di cas	420.5	113.89	113.55	114.15	114.10	112.49	113.84	0.0	0.5	0.2	1.2
Salud	223.1	103.27	105.17	101.16	102.47	102.51	104.47	1.3	-2.6	-0.8	1.9
Producto, aparatonan y ekipo medico	152.3	100.31	104.41	99.55	101.08	99.86	103.15	1.5	-3.2	0.8	3.3
Servicio pa pacientnan externo	52.4	109.37	108.60	106.47	104.76	108.93	108.03	-1.6	-3.5	-4.2	-0.8
Otro servicio medico	7.8	101.52	100.68	98.15	97.21	101.18	99.96	-1.0	-3.4	-4.2	-1.2
Otro producto y servicio medico	10.5	117.10	102.44	100.22	115.19	109.81	109.12	14.9	12.4	-1.6	-0.6
Transporte	1,257.4	113.95	111.97	112.33	112.40	112.72	111.98	0.1	0.4	-1.4	-0.7
Compra di vehiculo	442.6	108.92	109.56	112.85	110.55	104.42	110.21	-2.0	0.9	1.5	5.6
Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal	763.3	118.84	114.66	113.51	114.08	119.49	114.46	0.5	-0.5	-4.0	-4.2
Servicio di transporte	51.5	84.66	92.84	90.32	103.45	83.64	90.26	14.5	11.4	22.2	7.9
Comunicacion	849.6	111.86	111.79	115.09	114.65	111.09	113.48	-0.4	2.6	2.5	2.2
Ekipo di telefon y fax	43.8	85.34	84.01	147.60	138.89	80.42	116.44	-5.9	65.3	62.8	44.8
Servicio di telefon y fax	805.8	113.30	113.30	113.33	113.33	112.76	113.32	0.0	0.0	0.0	0.5
Recreacion y cultura	1,013.3	92.72	94.84	91.48	89.68	96.05	92.86	-2.0	-5.4	-3.3	-3.3
Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamiento di informacion	58.5	72.00	68.89	63.24	64.79	74.66	69.07	2.4	-6.0	-10.0	-7.5
Otro producto duradero pa recreacion y cultura	20.0	88.49	91.62	97.87	95.23	94.45	109.19	-2.7	3.9	7.6	15.6
Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico	266.6	110.62	108.68	107.88	105.31	110.52	107.84	-2.4	-3.1	-4.8	-2.4
Servicio recreacional y cultural	309.1	102.27	103.61	106.19	106.40	102.11	104.85	0.2	2.7	4.0	2.7
Corant, buki y papeleria	43.7	77.89	75.72	88.38	81.29	86.23	79.13	-8.0	7.3	4.4	-8.2
Vacacion	315.4	74.40	82.21	68.46	65.52	83.30	73.72	-4.3	-20.3	-11.9	-11.5
Educacion	98.0	131.23	131.23	134.11	134.11	131.23	131.95	0.0	2.2	2.2	0.5
Educacion preescolar y basico	24.0	142.86	142.86	154.62	154.62	142.86	145.80	0.0	8.2	8.2	2.1
Educacion secundario	43.4	145.73	145.73	145.73	145.73	145.73	145.73	0.0	0.0	0.0	0.0
Educacion post-secundario	4.6	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Educacion di tercer grado	23.6	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Otro tipo di educacion	2.5	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Restaurant y hotel	442.0	121.23	122.96	125.34	129.05	120.87	124.93	3.0	5.0	6.5	3.4
Servicio di catering	429.8	123.22	123.90	126.97	127.71	121.84	125.19	0.6	3.1	3.6	2.7
Servicio di alohamento	12.2	50.85	89.67	67.84	176.08	86.83	115.63	159.6	96.4	246.3	33.2
Restante bienes y servicio	1,222.6	107.25	106.29	106.85	106.78	105.52	106.55	-0.1	0.5	-0.4	1.0
Cuido personal	427.1	106.32	104.80	105.62	105.39	105.39	105.27	-0.2	0.6	-0.9	-0.1
Otro articulonan personal	106.6	130.71	125.78	128.91	129.08	114.60	126.89	0.1	2.6	-1.2	10.7
Proteccion social	78.2	133.33	133.33	133.33	133.33	133.33	133.33	0.0	0.0	0.0	0.0
Seguro	610.7	100.46	100.46	100.46	100.46	100.45	100.46	0.0	0.0	0.0	0.0
CPI	10,000.0	109.58	109.07	109.14	109.17	108.99	109.26	0.02	0.1	-0.4	0.2

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

E cambio di e promedio anual (ultimo 24 luna) ta wordo calcula door di compara e averahe di e indice di e 12 lunanan mas reciente cu e averahe di e indice di e 12 lunanan anterior.

APPENDIX 2

Efecto di sector y categoria riba e Indice di Prijs di Consumo (Jun 2019 = 100) Sep-2025

DESCRIPCION	Peso co-eficiente	Luna actual Aug - Sep	Acumula Dec - Sep	Tasa anual Sep 24 - Sep 25 12 luna	Promedio anual Sep 23/24 - Sep 24/25 24 luna
Cuminda y bebida no-alcoholico	1,087.7	0.05	0.00	0.06	0.13
Cuminda	964.1	0.05	-0.05	0.02	0.09
Bebida no-alcoholico	123.6	0.00	0.05	0.04	0.04
Bebida alcoholico y productonan di tabaco	78.2	0.00	0.00	0.00	0.00
Bebida alcoholico pa consumo na cas	62.2	0.00	0.00	0.00	0.00
Productonan di tabaco	16.0	0.00	0.01	0.01	0.00
Paña y sapato	276.8	-0.03	-0.10	-0.12	-0.01
Paña	212.8	0.00	-0.09	-0.12	0.00
Sapato	64.0	-0.02	-0.01	0.00	-0.01
Vivienda	2,522.2	-0.04	0.44	0.13	0.04
Huur di vivienda	666.7	0.01	0.07	0.10	0.10
Huur di vivienda imputa	34.4	0.00	0.00	0.00	0.00
Mantenion y reparacion di vivienda	517.0	-0.05	0.20	0.17	0.11
Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda	463.6	0.00	0.05	0.05	0.03
Electricidad, gas y otro combustible	840.4	0.00	0.12	-0.18	-0.20
Mobiliario	929.2	0.07	-0.31	-0.48	-0.05
Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer	128.8	-0.03	-0.17	-0.20	-0.03
Productonan textil pa cas	58.6	0.01	-0.05	-0.08	-0.07
Aparato pa uso domestico	246.0	0.08	-0.16	-0.27	-0.09
Articulonan di glas y cristal, set di tayo y utensilio pa cas	17.2	-0.01	-0.02	0.00	0.00
Herment y ekipo pa cas y hardin	58.2	0.02	0.07	0.06	0.08
Bienes y servicio pa mantencion ordinario di cas	420.5	0.00	0.02	0.01	0.05
Salud	223.1	0.03	-0.06	-0.02	0.04
Producto, aparatonan y ekipo medico	152.3	0.02	-0.05	0.01	0.05
Servicio pa pacientnan externo	52.4	-0.01	-0.02	-0.02	0.00
Otro servicio medico	7.8	0.00	0.00	0.00	0.00
Otro producto y servicio medico	10.5	0.01	0.01	0.00	0.00
Transporte	1,257.4	0.01	0.05	-0.18	-0.09
Compra di vehiculo	442.6	-0.09	0.04	0.07	0.24
Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal	763.3	0.04	-0.04	-0.33	-0.35
Servicio di transporte	51.5	0.06	0.05	0.09	0.03
Comunicacion	849.6	-0.03	0.22	0.22	0.19
Ekipo di telefon y fax	43.8	-0.03	0.22	0.21	0.14
Servicio di telefon y fax	805.8	0.00	0.00	0.00	0.04
Recreacion y cultura	1,013.3	-0.17	-0.48	-0.28	-0.30
Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamiento di informacion	58.5	0.01	-0.02	-0.04	-0.03
Otro producto duradero pa recreacion y cultura	20.0	0.00	0.01	0.01	0.03
Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico	266.6	-0.06	-0.08	-0.13	-0.07
Servicio recreacional y cultural	309.1	0.01	0.08	0.12	0.08
Corant, buki y papeleria	43.7	-0.03	0.02	0.01	-0.03
Vacacion	315.4	-0.09	-0.48	-0.26	-0.28
Educacion	98.0	0.00	0.03	0.03	0.01
Educacion preescolar y basico	24.0	0.00	0.03	0.03	0.01
Educacion secundario	43.4	0.00	0.00	0.00	0.00
Educacion post-secundario	4.6	0.00	0.00	0.00	0.00
Educacion di tercer grado	23.6	0.00	0.00	0.00	0.00
Otro tipo di educacion	2.5	0.00	0.00	0.00	0.00
Restaurant y hotel	442.0	0.15	0.25	0.32	0.16
Servicio di catering	429.8	0.03	0.15	0.18	0.13
Servicio di alohamento	12.2	0.12	0.10	0.14	0.03
Restante bienes y servicio	1,222.6	-0.01	0.06	-0.05	0.12
Cuido personal	427.1	-0.01	0.02	-0.04	0.00
Otro articulonan personal	106.6	0.00	0.03	-0.02	0.12
Proteccion social	78.2	0.00	0.00	0.00	0.00
Seguro	610.7	0.00	0.00	0.00	0.00
CPI	10,000.0	0.02	0.09	-0.38	0.24

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 3

Cambian mensual & anual (%) y efecto den e indice di Cuminda & servicio di catering (Jun 2019 = 100)
Sep-2025

DESCRIPCION	Peso co-eficiente	% Cambio		Efecto	
		Luna actual Aug - Sep	Tasa anual Sep 24 - Sep 25 12 luna	Luna actual Aug - Sep	Tasa anual Sep 24 - Sep 25 12 luna
Cuminda & servicio di catering	1,517.5	0.5	1.4	0.076	0.235
Cuminda na cas	1,087.7	0.4	0.5	0.047	0.059
Pan y otro productonan di grano	178.1	0.3	0.2	0.005	0.004
Aros	23.5	0.3	-1.0	0.001	-0.003
Pan	72.1	0.6	-0.5	0.004	-0.004
Productonan di pasta	9.2	-0.5	-1.1	-0.001	-0.001
Otro cereal y productonan di cereal	73.3	0.1	1.5	0.000	0.012
Carni	242.5	0.4	1.6	0.012	0.042
Carni di baca	67.3	0.4	4.3	0.003	0.031
Carni di porco	25.5	0.5	5.1	0.001	0.013
Carni di gallina	75.7	0.0	-1.6	0.000	-0.014
Otro tipo di carni y preparacionnan di carni	74.0	1.0	1.3	0.008	0.011
Pisca y otro cuminda di lama	49.0	-1.1	-1.6	-0.005	-0.008
Pisca y otro tipo di cuminda di lama	49.0	-1.1	-1.6	-0.005	-0.008
Lechi, keshi y webo	135.3	1.4	-1.0	0.022	-0.016
Keshi	55.4	0.2	0.8	0.001	0.005
Webo	16.6	2.9	-15.3	0.007	-0.045
Lechi	40.0	2.2	7.0	0.010	0.031
Otro productonan di lechi	23.3	1.5	-2.7	0.004	-0.007
Azeta y otro productonan traha di vet	32.2	0.8	4.1	0.003	0.015
Azeta di maishi	2.8	0.8	1.0	0.000	0.000
Manteca y margarina	9.2	0.0	1.0	0.000	0.001
Otro tipo di azeta	20.1	1.1	5.8	0.003	0.013
Fruta	97.6	3.1	-0.6	0.028	-0.005
Apelsina	9.4	3.6	0.6	0.005	0.001
Bacoba y banana	19.9	0.6	1.9	0.001	0.003
Appel	9.3	9.7	-0.7	0.008	-0.001
Awacati	5.0	0.8	-11.2	0.000	-0.005
Druif	9.2	-6.0	-1.9	-0.007	-0.002
Fruta seco	11.9	0.8	2.0	0.001	0.002
Lamunchi y mandarin	6.0	5.6	-14.9	0.002	-0.007
Cherry y strawberry	8.8	12.1	-0.3	0.012	0.000
Melon y patia	7.7	1.0	-6.8	0.001	-0.004
Papaya y anasa	6.9	0.3	4.9	0.000	0.003
Otro fruta y productonan di fruta	3.5	13.5	15.5	0.005	0.005
Batata, yuca y batata dushi	18.2	-8.7	-6.4	-0.013	-0.010
Batata	12.2	-15.2	-18.1	-0.013	-0.016
Otro productonan traha di batata	2.0	-3.1	-2.5	-0.001	-0.001
Batata dushi y yuca	4.0	0.1	17.2	0.000	0.007
Berdura	89.1	-2.8	-1.8	-0.021	-0.013
Lechuga	6.8	-15.7	3.2	-0.004	0.001
Tomati	9.7	-2.3	3.6	-0.002	0.003
Ciboyo y garlic	18.7	-2.6	-5.5	-0.004	-0.009
Celery y broccoli	15.3	-4.6	-0.8	-0.006	-0.001
Otro berdura	15.3	-3.2	-9.0	-0.004	-0.011
Otro berdura preserva of procesa	8.4	0.0	3.0	0.000	0.003
Mesclanan di berdura congela	14.8	-1.1	0.6	-0.002	0.001
Sucu, jam y otro tipo di cos dushi	42.0	0.8	2.9	0.004	0.014
Sucu	12.1	-0.5	0.2	-0.001	0.000
Jam y mermelada	2.5	2.7	2.1	0.001	0.001
Otro productonan traha cu sucu	27.5	1.4	4.4	0.004	0.014
Restante productonan pa alimentacion	80.1	1.2	0.0	0.011	0.000
Otro productonan pa alimentacion	80.1	1.2	0.0	0.011	0.000
Bebidanan no-alcoholico	123.6	0.1	2.6	0.002	0.036
Koffie y te	20.9	0.4	9.4	0.001	0.023
Otro bebida no-alcoholico	14.6	0.4	0.4	0.001	0.001
Refresco y bebida deportivo	31.0	-0.7	-3.5	-0.003	-0.012
Juice di fruta	57.1	0.4	3.8	0.003	0.025
Cuminda pafo di cas	429.8	0.6	3.6	0.029	0.177
Cuminda y bebida pa consumi pafo di cas	429.8	0.6	3.6	0.029	0.177
Otro bienes y servicicionan	8,482.5	-0.07	-0.7	-0.055	-0.613
Otro bienes	4,735.8	-0.3	-1.9	-0.158	-0.879
Otro servicicionan	3,746.7	0.3	0.7	0.103	0.266
CPI	10,000	0.02	-0.4	0.022	-0.377

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 4

Resumen Índice di Prijs di Consumo (CPI), 2024 - 2025 (Jun 2019 = 100)

					AÑA: 2025				AÑA: 2024			
	Base	Base	Base	Base	CAMBIO				CAMBIO			
	Jun-19 =100.0	Jun-19 =100.0	Jun-19 =100.0	Jun-19 =100.0	Mensual	Acumula	Tasa anual 12 luna	Promedio anual 24 luna	Mensual	Acumula	Tasa anual 12 luna	Promedio anual 24 luna
	<u>Jan.'24</u>	<u>Dec.'23</u>	<u>Jan.'25</u>	<u>Dec.'24</u>								
Henter Populacion	108.31	108.79	108.65	109.07	-0.4	-0.4	0.3	1.6	-0.4	-0.4	1.5	2.9
Entrada abou	109.03	109.37	109.40	109.69	-0.3	-0.3	0.3		-0.3	-0.3	2.1	
Entrada halto	107.96	108.48	108.25	108.73	-0.4	-0.4	0.3		-0.5	-0.5	1.3	
	<u>Feb.'24</u>	<u>Jan.'24</u>	<u>Feb.'25</u>	<u>Jan.'25</u>								
Henter Populacion	108.57	108.31	109.09	108.65	0.4	0.02	0.5	1.6	0.2	-0.2	0.9	2.4
Entrada abou	109.29	109.03	109.74	109.40	0.3	0.04	0.4		0.2	-0.1	1.5	
Entrada halto	108.20	107.96	108.74	108.25	0.5	0.00	0.5		0.2	-0.3	0.6	
	<u>Mar.'24</u>	<u>Feb.'24</u>	<u>Mar.'25</u>	<u>Feb.'25</u>								
Henter Populacion	109.37	108.57	109.50	109.09	0.4	0.4	0.1	1.4	0.7	0.5	1.8	2.1
Entrada abou	109.97	109.29	110.11	109.74	0.3	0.4	0.1		0.6	0.5	2.3	
Entrada halto	109.05	108.20	109.17	108.74	0.4	0.4	0.1		0.8	0.5	1.5	
	<u>Apr.'24</u>	<u>Mar.'24</u>	<u>Apr.'25</u>	<u>Mar.'25</u>								
Henter Populacion	109.45	109.37	109.93	109.50	0.4	0.8	0.4	1.3	0.1	0.6	2.2	1.9
Entrada abou	109.87	109.97	110.70	110.11	0.5	0.9	0.8		-0.1	0.5	2.4	
Entrada halto	109.25	109.05	109.53	109.17	0.3	0.7	0.3		0.2	0.7	2.1	
	<u>Mei'24</u>	<u>Apr.'24</u>	<u>May'25</u>	<u>Apr.'25</u>								
Henter Populacion	109.41	109.45	109.57	109.93	-0.3	0.5	0.1	1.1	-0.03	0.6	2.6	1.8
Entrada abou	109.92	109.87	110.34	110.70	-0.3	0.6	0.4		0.05	0.5	2.9	
Entrada halto	109.14	109.25	109.17	109.53	-0.3	0.4	0.0		-0.1	0.6	2.5	
	<u>Jun'24</u>	<u>Mei'24</u>	<u>Jun'25</u>	<u>May'25</u>								
Henter Populacion	108.72	109.41	109.39	109.57	-0.2	0.3	0.6	0.9	-0.6	-0.1	2.4	1.7
Entrada abou	109.39	109.92	110.14	110.34	-0.2	0.4	0.7		-0.5	0.0	2.9	
Entrada halto	108.37	109.14	108.99	109.17	-0.2	0.2	0.6		-0.7	-0.1	2.1	
	<u>Jul'24</u>	<u>Jun'24</u>	<u>Jul'25</u>	<u>Jun'25</u>								
Henter Populacion	109.20	108.72	109.12	109.39	-0.2	0.0	-0.1	0.7	0.4	0.4	2.8	1.8
Entrada abou	109.80	109.39	109.89	110.14	-0.2	0.2	0.1		0.4	0.4	2.4	
Entrada halto	108.87	108.37	108.71	108.99	-0.3	0.0	-0.1		0.5	0.4	3.0	
	<u>Aug.'24</u>	<u>Jul'24</u>	<u>Aug.'25</u>	<u>Jul'25</u>								
Henter Populacion	110.01	109.20	109.14	109.12	0.02	0.1	-0.8	0.4	0.7	1.1	2.9	2.0
Entrada abou	110.50	109.80	109.83	109.89	-0.1	0.1	-0.6		0.6	1.0	2.4	
Entrada halto	109.74	108.87	108.77	108.71	0.1	0.0	-0.9		0.8	1.2	3.1	
	<u>Sep.'24</u>	<u>Aug.'24</u>	<u>Sep.'25</u>	<u>Aug.'25</u>								
Henter Populacion	109.58	110.01	109.17	109.14	0.02	0.1	-0.4	0.2	-0.4	0.7	1.5	2.0
Entrada abou	110.18	110.50	110.02	109.83	0.2	0.3	-0.1		-0.3	0.7	1.2	
Entrada halto	109.26	109.74	108.71	108.77	-0.1	0.0	-0.5		-0.4	0.7	1.6	
	<u>Oct.'24</u>	<u>Sep.'24</u>	<u>Oct.'25</u>	<u>Sep.'25</u>								
Henter Populacion	109.19	109.58							-0.4	0.4	1.0	2.0
Entrada abou	109.94	110.18							-0.2	0.5	0.9	
Entrada halto	108.79	109.26							-0.4	0.3	1.0	
	<u>Nov.'24</u>	<u>Oct.'24</u>	<u>Nov.'25</u>	<u>Oct.'25</u>								
Henter Populacion	109.25	109.19							0.1	0.4	0.8	1.9
Entrada abou	109.72	109.94							-0.2	0.3	0.6	
Entrada halto	108.98	108.79							0.2	0.5	0.9	
	<u>Dec.'24</u>	<u>Nov.'24</u>	<u>Dec.'25</u>	<u>Nov.'25</u>								
Henter Populacion	109.07	109.25							-0.2	0.3	0.3	1.7
Entrada abou	109.69	109.72							-0.02	0.3	0.3	
Entrada halto	108.73	108.98							-0.2	0.2	0.2	

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 5

Prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel, 2001 - 2025

		Componentenan di Electricidad							
Luna	Petroleo ¹	Costo total di energia ²			Costo fiho ³	Electricidad ⁴	Awa ⁵	Gasolin ⁶	Diesel ⁶
		≤ 500 kWh	501 - 1000 kWh	> 1001 kWh					
Averahe 2001	26.01	24.59	22.09	22.09	0.00	172.79	89.40	128.34	90.10
Averahe 2002	26.06	24.89	22.39	22.39	0.00	174.91	90.82	127.20	88.68
Averahe 2003	34.49	27.02	24.52	24.52	0.00	190.38	99.21	139.21	100.18
Averahe 2004	41.31	27.18	24.68	24.68	0.00	191.57	100.02	152.51	113.05
Averahe 2005	56.36	31.10	28.60	28.60	0.00	219.97	113.69	167.74	136.04
Averahe 2006	66.12	35.91	33.41	33.41	0.00	254.88	128.70	176.22	149.77
Averahe 2007	72.08	36.59	34.09	34.09	0.00	259.84	133.59	200.43	168.38
Averahe 2008	99.87	45.67	43.17	43.17	0.00	325.67	161.80	228.19	214.48
Averahe 2009	61.46	37.33	34.83	34.83	0.00	265.17	139.60	175.15	142.53
Averahe 2010	79.22	43.92	41.42	41.42	0.00	312.98	159.21	193.43	163.22
Averahe 2011	94.74	47.58	47.57	47.57	0.00	345.14	177.47	229.48	203.46
Averahe 2012	94.25	47.68	51.21	53.46	0.00	353.85	171.13	235.53	210.07
Averahe 2013	98.00	41.10	44.90	58.40	0.00	306.75	137.05	229.48	205.83
Averahe 2014	93.49	42.58	45.32	57.77	0.63	315.71	137.05	224.24	200.21
Averahe 2015	48.71	47.02	46.56	55.87	2.50	342.59	137.05	179.74	147.80
Averahe 2016	43.17	40.40	41.80	47.64	12.50	308.76	137.05	165.87	131.12
Averahe 2017	50.85	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	180.79	147.69
Averahe 2018	65.08	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	204.95	177.59
Averahe 2019	56.84	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	202.67	176.53
Averahe 2020	39.25	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	177.93	143.26
Averahe 2021	67.78	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	223.38	181.95
Averahe 2022	95.16	34.19	35.18	46.29	12.50	262.78	150.17	275.90	263.17
Averahe 2023	77.67	36.71	37.78	49.70	12.50	281.24	168.73	260.17	235.78
Januari-24	73.56	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	232.90	213.60
Februari-24	76.93	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	245.40	227.80
Maart-24	81.01	38.53	39.65	52.16	12.50	274.57	168.73	255.60	236.40
April-24	85.50	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	266.90	230.10
Mei-24	80.31	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	269.00	228.20
Juni-24	79.89	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	257.60	217.70
Juli-24	82.57	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	251.60	218.50
Augustus-24	76.79	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	257.60	220.70
September-24	70.30	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	251.20	210.20
October-24	72.48	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	234.90	201.40
November-24	69.60	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	238.40	206.20
December-24	69.94	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	233.70	205.60
Averahe 2024	76.57	35.78	36.82	48.44	12.50	272.76	168.73	249.57	218.03
Januari-25	75.32	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	233.50	204.90
Februari-25	71.56	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	241.70	218.20
Maart-25	68.06	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	241.00	216.10
April-25	64.22	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	239.90	206.20
Mei-25	62.08	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	224.50	188.00
Juni-25	68.60	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	226.70	185.60
Juli-25	67.94	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	229.00	196.70
Augustus-25	65.67	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	228.90	204.60
September-25	63.99	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	228.90	196.40
October-25									
November-25									
December-25									
Averahe 2025	67.49	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	232.68	201.86

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

¹ Prijs promedio di petroleo di West Texas Intermediate (WTI) pa bari na US\$ (Source: U.S. Energy Information Administration)

² Costo total di energia na Afl. cent pa kWh

³ E costo fiho a wordo introduci na October 2014 na Afl. 2.50

⁴ Prijs di electricidad na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda di 725.5 kWh

⁵ Prijs di awa na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda

⁶ Prijs di gasolin y diesel na Afl. cent pa liter

APPENDIX 6

